

Œdipe, l'enfant trouvé

俄狄浦斯的悲剧

弑父娶母的不幸王子

[法] 伊万·波墨 (Yvan Pommaux) 著 / 绘 武娟 译



Œdipe, l'enfant trouvé

俄狄浦斯的悲剧

弑父娶母的不幸王子



[法] 伊万·波墨 (Yvan Pommaux) 著 / 绘

[法] 妮科尔·波墨 (Nicole Pommaux) 上色

武娟 译

广西师范大学出版社

· 桂林 ·

Original title: *Thésée: Comment naissent les légendes*

Text and illustrations by Yvan Pommaux

© 2007 l'école des loisirs, Paris

All rights reserved

地图审图号: GS (2014) 5138号

图书在版编目(CIP)数据

希腊神话 / (法) 波莫著绘; 武娟译. — 桂林: 广西师范大学出版社, 2015.2

ISBN 978-7-5495-6264-0

I. ①希… II. ①波… ②武… III. ①神话-作品集-古希腊

IV. ①I545.73

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第309817号

Cet ouvrage a bénéficié du soutien des Programmes
d'aide à la publication de l'Institut français.

本书的出版获得了法国对外文化教育局的版税资助。

广西师范大学出版社出版发行

桂林市中华路22号邮政编码: 541001

网址: www.bbtpress.com

出版人 何林夏

出品人 刘瑞琳

责任编辑 杨晓燕 张诗扬

装帧设计 韩凝

内文制作 韩凝

全国新华书店经销

发行热线: 010-64284815

北京盛通印刷股份有限公司

开本: 889mm×1194mm 1/16

印张: 20 字数: 72千字

2015年2月第1版 2015年2月第1次印刷

定价: 198.00 (全五册)

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

Œdipe, l'enfant trouvé

俄狄浦斯的悲剧

弑父娶母的不幸王子

[法] 伊万·波墨 (Yvan Pommaux) 著 / 绘 武娟译





你知道俄狄浦斯智斗斯芬克斯的故事吗？或者，你肯定听说过“俄狄浦斯情结”吧？这是心理学家们很喜欢用的一个术语。而我们将要听到的关于他的故事，是希腊神话里最悲惨、最让人同情的故事，一个关于人的意志无法与命运抗衡的故事……

早在俄狄浦斯出生之前，一个可怕的预言便笼罩在了他的头上：这个即将诞生的男孩，未来将会弑父娶母……因为这个，他刚出生就被丢到山上喂狮子和秃鹫，后来虽被好心人收养，度过了无忧无虑的童年，但是诸神的诅咒却从未离开过他。

他迈出的每一步都让自己离命运更近：在毫不知情的状况下，俄狄浦斯杀死了自己的亲生父亲，又是在一无所知的情况下，他娶了自己的生身母亲为妻。

真相大白之时，他在痛苦中刺瞎了自己的双眼，从此背井离乡，四处漂泊……

Original title: *Œdipe, l'enfant trouvé*
Text and illustrations by Yvan Pommaux
© 2010 l'école des loisirs, Paris

All rights reserved



法国童书绘本大师伊万·波墨《希腊神话》系列

《忒修斯与牛头人身怪》

传说是如何诞生的

《俄耳甫斯的悲歌》

勇闯地狱寻找妻子的诗人

《俄狄浦斯的悲剧》

弑父娶母的不幸王子

《足智多谋的奥德修斯》

漫长的返乡之旅

《特洛伊之战》

一场没有尽头的战争



Œdipe, l'enfant trouvé

俄狄浦斯的悲剧

弑父娶母的不幸王子



〔法〕伊万·波墨 (Yvan Pommaux) 著 / 绘

〔法〕妮科尔·波墨 (Nicole Pommaux) 上色

武娟 译

广西师范大学出版社

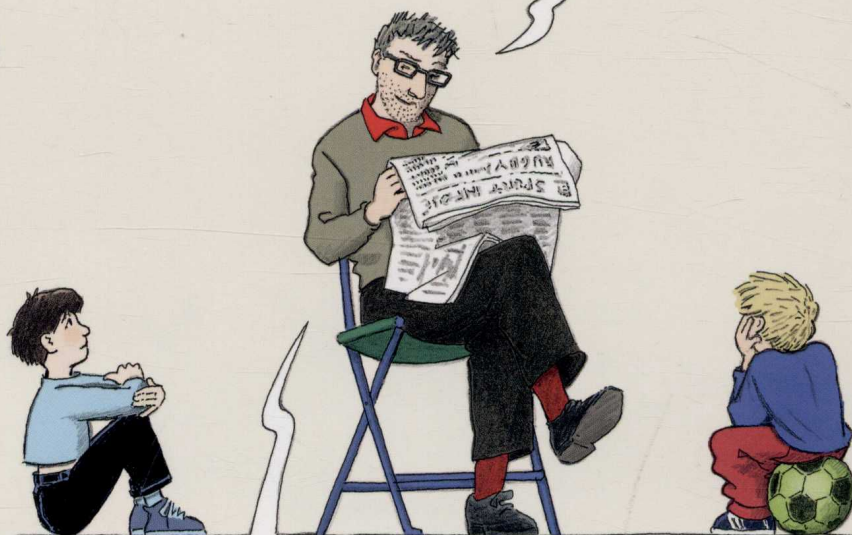
· 桂林 ·

爷爷，
我们很喜欢听希腊神话故事，
但是它们的结局总是很悲惨！

希腊神话可不是童话
故事啊，我的宝贝！

那就给我们讲一个希腊神话里
最可怕、最吓人的故事吧。

那好吧！
让我来给你们讲一个希腊神话里
最悲惨、最让人同情的故事……



……这就是俄狄浦斯的故事……

在古希腊，人们崇拜很多神。
这些神住在云端之上、风景如画的奥林匹斯山上。
他们长生不老，在天上看着地上人们的生活，
并且随意摆布他们的命运，以此为乐。

而地上的人们却为自己的未来担忧，
总担心自己在这世上的时日不多，
于是，人们去神殿里问神，
想给那些让他们饱受折磨的问题找到答案。

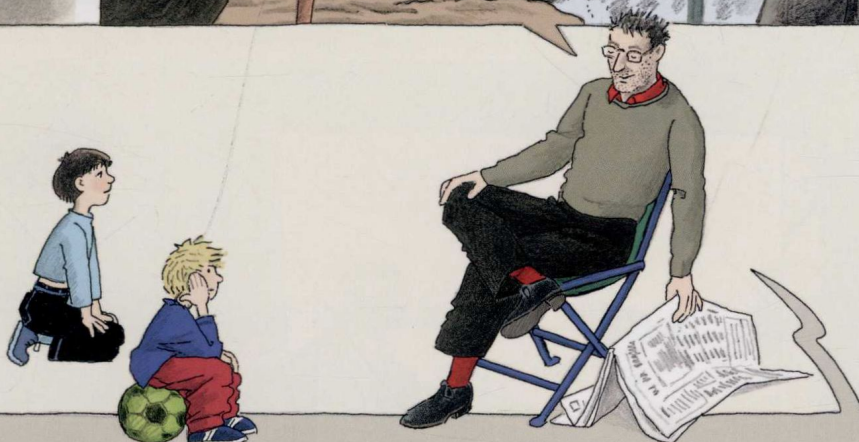


神的回答被称为神谕。

而最有名的神谕来自德尔斐的阿波罗神庙。

为了听到神谕，众多朝圣者要翻过福喀斯的崇山峻岭。
他们其实见不到神，但是会见到一个通灵的女祭司，名叫皮提亚。

她用歌声和奇怪叫声给人们传达神谕。




神的预言总是能够实现，但是当神谕宣告厄运即将降临的时候，

人们总是想方设法躲避，纵然结果总是徒劳。

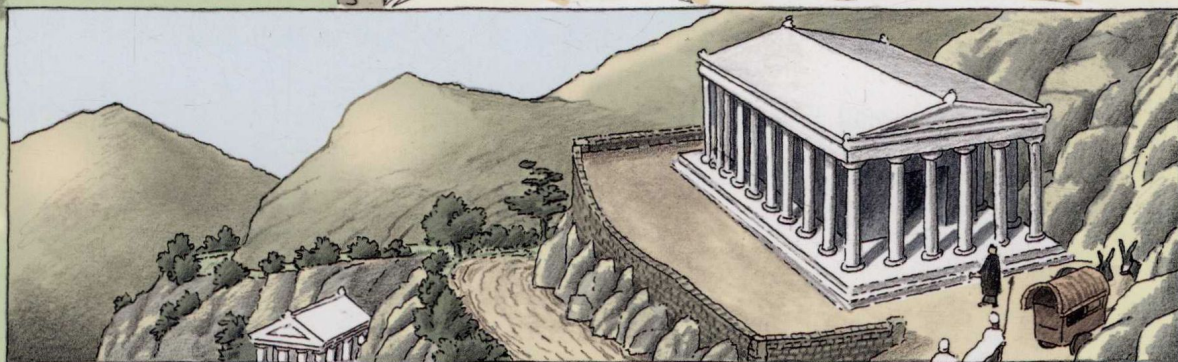
我们来看看不幸的俄狄浦斯是怎样自以为避开了厄运，却其实离厄运更近了吧。







以七座雄伟城门著称的忒拜城，是波奥提亚地区的首府。忒拜城的国王拉伊俄斯是一个精力充沛、为人严厉的国王，他非常想知道自己年轻的妻子伊俄卡斯忒肚子里的孩子是不是能够继承他王位的小王子。于是他来到德尔斐，想得到阿波罗的神谕。





皮提亚并没有直接回答国王的问题，
却告诉他一个可怕的消息：
“你会有一个儿子，但他会杀了你，还会娶他的母亲。”
拉伊俄斯万分沮丧地回到忒拜城。

没过多久，伊俄卡斯忒果真生下一个儿子，父亲看着婴儿，心中充满恐惧。

一定要想尽办法不让神谕实现。

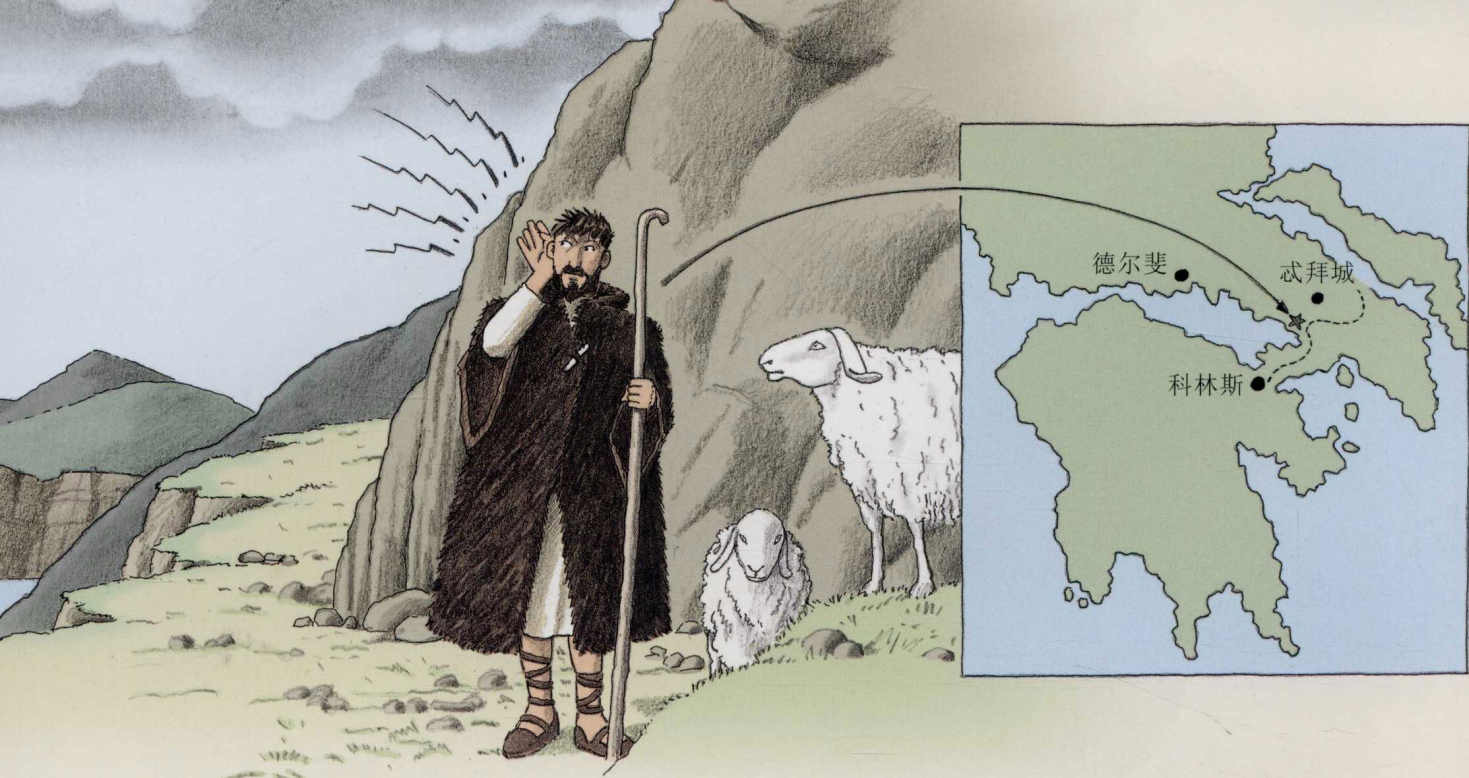


拉伊俄斯命令自己最忠实的仆人把孩子带到荒凉的喀泰戎山山顶，
那里紧邻大海，离忒拜城不远……

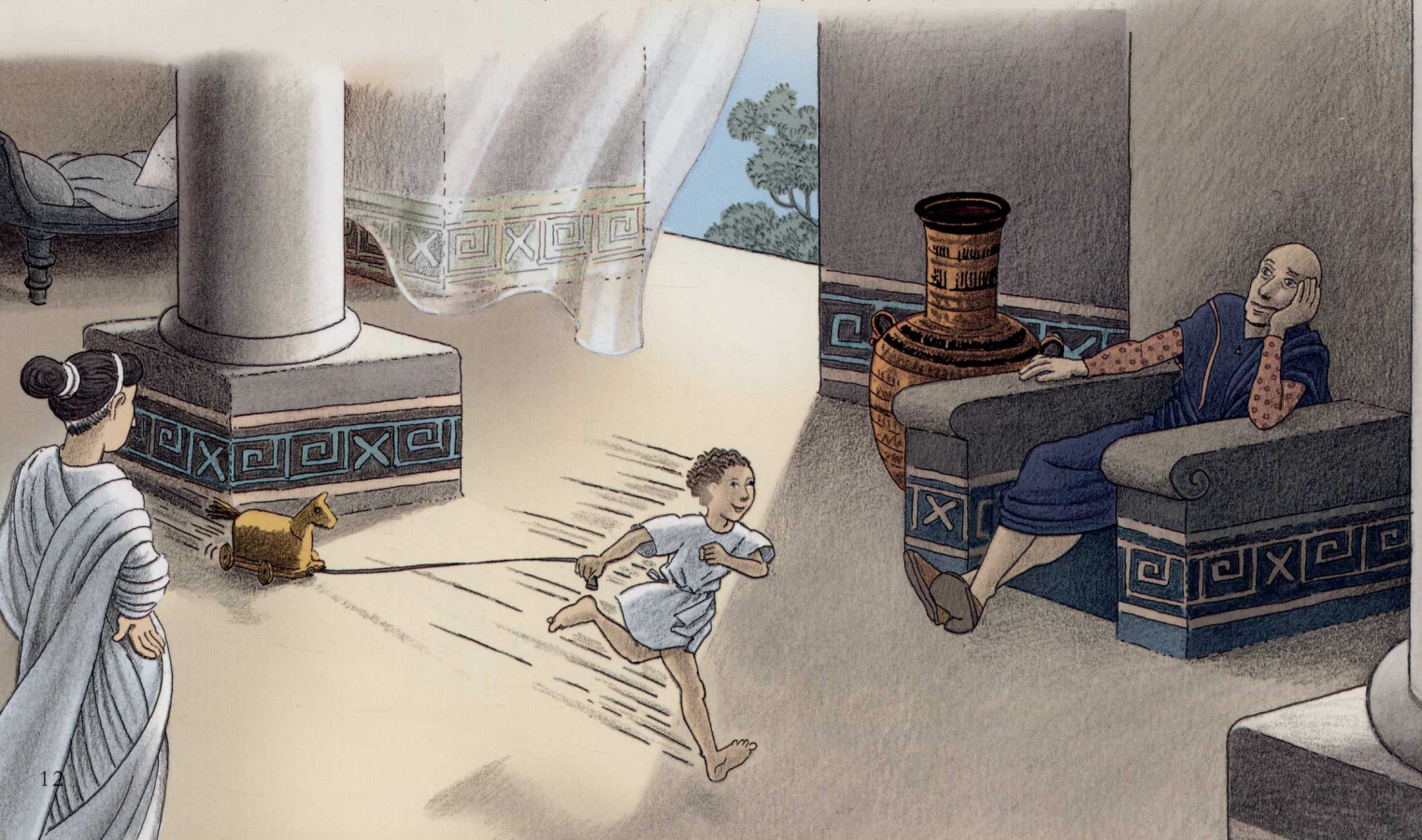


……婴儿被双脚绑起，丢弃在山上，任凭四周凶猛的野兽处置。



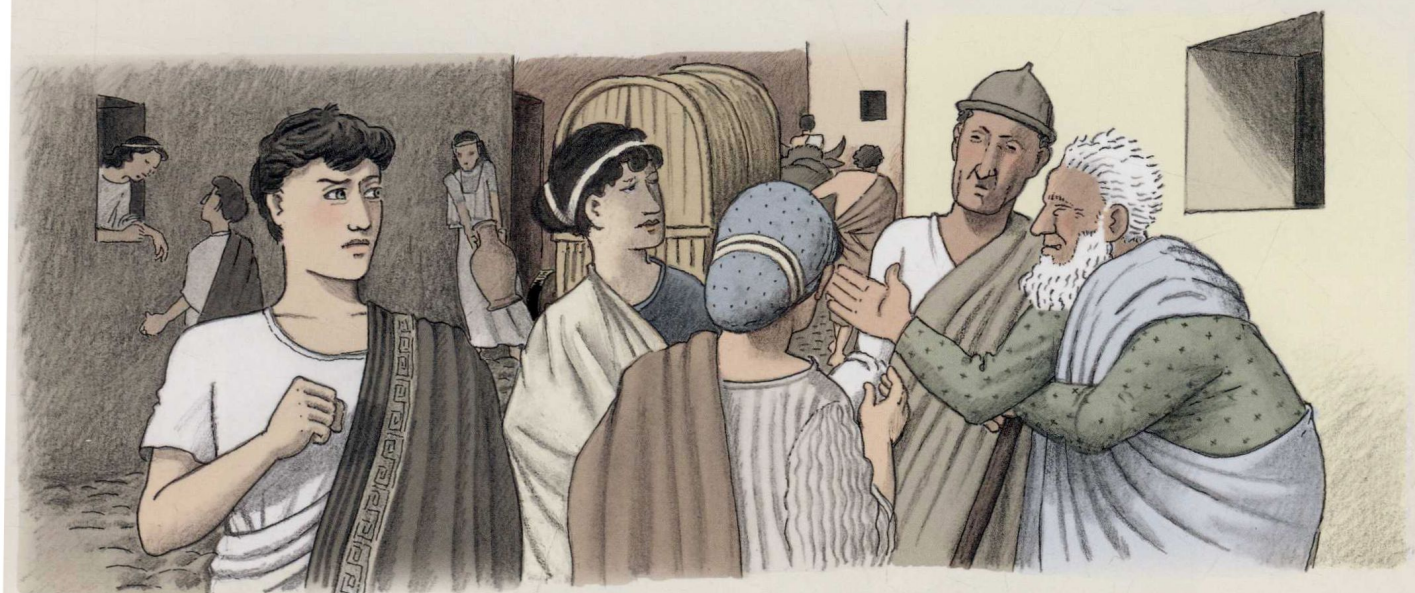


来自科林斯的牧羊人福耳巴斯听见了孩子的哭声。
他解开婴儿脚上的绳索，喂羊奶给他喝，并把他带在身边。
回到自己的国家以后，牧羊人带着被他搭救的孩子来到王宫。
他请求拜见国王波吕玻斯和王后墨洛珀，他们正因为没有孩子而发愁。
国王和王后迫不及待地接受了牧羊人的建议，收养了这个孩子。
这是个健康漂亮的孩子，唯一的缺陷是脚踝上的伤痕。
那是被绳子捆绑了太长时间而留下的痕迹，但是很快就消失了。
他的养父母叫他俄狄浦斯，也就是“肿脚”的意思。
他们像对自己的儿子一样疼爱这个孩子，并没有告诉他他不是他们亲生的。



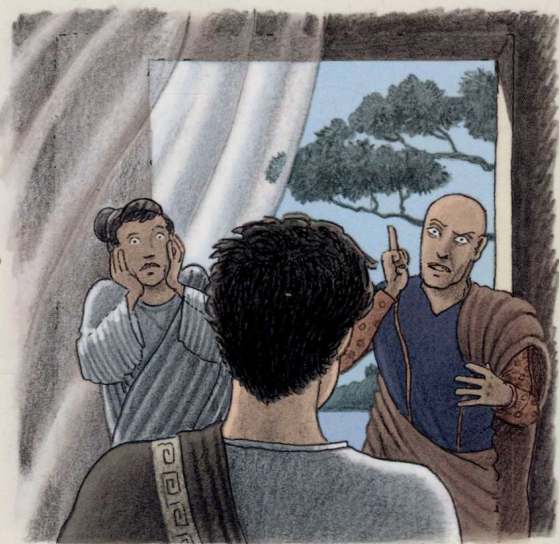
时间飞逝。

俄狄浦斯长成了一位非常英俊的青年，
他有许多优点，但同时也是一位被惯坏了的王子，性格冲动而傲慢。



有一天，他偶然听到了在科林斯大街小巷中
流传的关于他的流言：

他并不是国王波吕玻斯的亲生儿子，而是一个捡来的孩子。
他急忙跑去问他的父母，不知所措的国王和王后向他说了谎。
他们向俄狄浦斯确认他就是在王宫里出生的。
可是，俄狄浦斯却从此心存疑虑。



他决定去一趟德尔斐的阿
波罗神庙，要神给他答案。





皮提亚一看到俄狄浦斯，就发出了一声呻吟，
然后她开始浑身颤抖，
并大声尖叫道：

“你会杀了你的父亲，娶你的母亲为妻。”

就这样，拉伊俄斯当初听到的预言历经多年，终于又重新浮出了水面。

俄狄浦斯被吓坏了，他逃出神庙，大叫着冲下福喀斯山。

路上的朝圣者都害怕地给他让路。

